|  |  |
| --- | --- |
| CD/2282 | |
| **Conference on Disarmament** | 26 September 2022  Original: English/Chinese only |

Note Verbale dated 16 September 2022 from the Permanent Mission of the People’s Republic of China to the United Nations Office at Geneva transmitting the Remarks by H.E. Ambassador Li Song on the Conclusion of the Chinese Presidency of the Conference on Disarmament

The Permanent Mission of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva presents its compliments to the Secretariat of the Conference on Disarmament, and has the honour to request the Secretariat to register Remarks by H.E. Ambassador LI Song on the Conclusion of the Chinese Presidency of the Conference on Disarmament as an official document of the Conference on Disarmament.

The Permanent Mission of China is please to append herewith a copy of the said remarks and in both Chinese and English languages for the Secretariat's necessary action.

The Permanent Mission of the People's Republic of China avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of the Conference on Disarmament the assurances of its highest consideration.

Annex

中国裁军大使李松在2022年裁谈会中国轮值主席任期结束时的发言

尊敬的各位大使、各位同事，

尊敬的秘书长女士，

请允许在裁谈会中国主席任期即将结束之际，同大家分享一些感想。

首先，我对中国担任轮值主席过程中，全体成员国对我本人、中方团队的支持和帮助表示衷心感谢！

在今年首次全会上，中国国务委员兼外长王毅致函裁谈会，充分表达了中国对裁谈会的信心和支持。他强调，在新的历史时期，裁谈会的地位和作用更加突出，呼吁裁谈会成员国本着相互尊重、协商一致的原则，激发裁谈会活力，在各国安全不受减损的基础上寻求妥善的解决方案，实现全球普遍、持久、共同安全。四周来，我和我的团队正是本着这样的认识，全力以赴，为推进裁谈会各项工作作出中国贡献。

首先，我们积极鼓励和引导各方结合当前国际形势，就如何看待裁谈会、如何推进裁谈会工作充分发表意见。大家普遍认识到，裁谈会从来都不是在真空中运行，与国际政治和安全现实息息相关。裁谈会成员国只有站在更高战略层面、以更宽广视野面对现实，展望未来，才能肩负时代使命，前瞻性、开放性、创新性地开展工作，形成真正符合成员国普遍安全利益的新共识、新思路。

其次，我们积极致力于推动裁谈会“去政治化”，全面回归健康、专业轨道。经过各方共同努力，我们成功解决了非成员国与会问题，迄今所有39个申请参加裁谈会工作的非成员国均获批准，一个都不少。这为今年裁谈会平稳开局、推进工作打下了坚实基础，受到国际社会普遍欢迎。在此过程中，各方充分展现了善意与耐心、信任与尊重，这是我们通过实际行动践行真正多边主义的生动体现。这是裁谈会的胜利，更是真正多边主义的胜利！

第三，我们为达成全面平衡、简明扼要的工作计划做出新的重要尝试，取得可喜进展，中国代表裁谈会主席团(P6)提出的工作计划草案(CD/WP.639/Rev.1)受到广大成员国的普遍支持。我们基于近年来裁谈会制定工作计划的成败得失，立足于裁谈会长期难以就任何一项议题启动谈判的客观现实，找到了一条通过建立相关附属机构就各项议题开展实质性工作的现实可行之路，旨在“让裁谈会行动起来”。通过这项工作，各方进一步认识到，工作计划本身不可能解决各方之间的所有分歧，唯有删繁就简、求同存异，为裁谈会工作搭建一个全面平衡的基本框架，才能为各领域工作渐次展开、逐步推进奠定坚实基础。

各位同事，

中国担任轮值主席期间，北京冬奥会与我们相伴而行。在本届冬奥会上获得奖牌的国家，都是裁谈会成员国或观察员国。奥林匹克精神和北京冬奥会进展时刻鼓舞着我们。我愿借此机会，再次对积极支持和参加北京冬奥会的各方表示衷心感谢，对大家在本届冬奥会期间取得的优异成绩表示热烈祝贺！

各位同事，

在日内瓦街头，可以看到一家爱尔兰酒吧，招牌上写着“Uniting the Nations in Geneva”。我想，日内瓦就应该是这样一个地方，一个各国加强沟通、增进互信、互利合作，共同推进真正多边主义的平台。让我们在今后的岁月里继续努力，Uniting the Nations in the CD, 共同致力于推动裁谈会振兴，为维护国际和平、安全与稳定，为推进多边军控、裁军和防扩散进程做出更大贡献。

谢谢大家。